



**ORARIO BATTELLI E SERVIZI RAPIDI DALL' 8 OTTOBRE AL 4 NOVEMBRE 2018 E DALL' 11 AL 31 MARZO 2019**  
**MOTORSHIPS AND FAST SERVICES TIMETABLE FROM the 8<sup>th</sup> OCTOBER TO the 4<sup>th</sup> NOVEMBER 2018 and FROM the 11<sup>th</sup> TO the 31<sup>st</sup> MARCH 2019**

Linea DESENZANO - PESCHIERA - RIVA DEL GARDA																											
N.Corsa	30	52	62	20	102	54	56	2	104	16	22	32	112	64	106	58	66	60	24	8	34	114	36	26	18	N.Corsa	
Note	Batt	Batt	Batt	Batt	Sr/Cat (B)	Batt	Batt	Batt	Cat (B)	Batt	Batt	Batt	Cat (B)	Batt	Cat (B)	Batt	Batt	Batt	Batt	Batt	Batt	Sr/Cat (B)	Batt	Batt	Batt	Note	
Avvertenze																										Avvertenze	
DESENZANO	p	----		9.00	----			----	10.00	----	11.20	12.40							----	14.30	15.30	15.50	16.20	----	16.55	p	
PESCHIERA		8.40			9.00			09.10		11.15									14.30					16.45		PESCHIERA	
SIRMIONE				9.20	9.25				10.20		11.40	12.54								14.51	15.50	16.03	16.40		17.15	SIRMIONE	
LAZISE		9.08		10.37				09.38	10.59	11.43	12.18	13.18							14.58		=====			17.13	17.53	LAZISE	
BARDOLINO		9.25		10.20				09.55	11.16	12.00	12.35	13.31							15.15		16.24	17.20	17.30	18.10	BARDOLINO		
GARDA		9.40		10.05	9.46			10.10	11.31	12.15	12.50	13.40							15.30	15.37	16.35	17.35	17.45	18.25	GARDA		
PORTESE		=====		=====				10.53	12.14	=====	=====	=====							=====	16.20		=====	=====	=====		PORTESE	
SALO'					10.13			11.04	12.26											16.32	17.02					SALO'	
GARDONE					10.24			11.18	12.39											16.45	17.13					GARDONE	
MADERNO					10.35			11.31	12.55											16.58	17.24					MADERNO	
GARGNANO					10.52			12.01	=====											17.28						GARGNANO	
BRENZONE			----	----	11.07	----	----	12.28	----					----	----	----	----	----		17.55	17.50					BRENZONE	
MALCESINE			9.20	10.55	11.22	11.35	12.20	12.54	13.35					14.10	14.50	15.30	16.35	17.40		18.20	18.05					MALCESINE	
LIMONE			9.40	11.15	11.36	11.55	12.40	13.14	13.50					14.30	15.05	15.50	16.55	18.00		18.40	18.18					LIMONE	
TORBOLE			10.10	11.45		=====	13.10							15.00			17.25	18.30		19.10						TORBOLE	
RIVA	a		10.25	12.00	11.55		13.25	13.50	14.10					15.15	15.25	16.25	17.40	18.45		19.25	18.40				a	RIVA	

Linea RIVA DEL GARDA - PESCHIERA - DESENZANO																											
N.Corsa	51	31	21	7	23	111	61	53	55	63	103	33	105	57	113	35	17	25	37	27	3	65	107	19	59	N.Corsa	
Note	Batt	Batt	Batt	Batt	Batt	Sr/Cat (B)	Batt	Batt	Batt	Batt	Cat (B)	Batt	Cat (B)	Batt	Cat (B)	Batt	Batt	Batt	Batt	Batt	Batt	Batt	Sr/Cat (B)	Batt	Batt	Note	
Avvertenze																										Avvertenze	
RIVA	p	8.10			8.45	9.15	9.40	10.35		12.05	13.00		14.20	14.25								14.50	15.30	15.35	16.35	p	
TORBOLE		8.25				9.55		----	12.20			14.40											15.45		16.50	TORBOLE	
LIMONE		8.55			9.20	9.35	10.25	11.10	11.55	12.50	13.20		15.10									15.25	16.15	15.55	17.20	LIMONE	
MALCESINE		9.15			9.40	9.48	10.45	11.30	12.15	13.10	13.35		14.50	15.30								15.46	16.35	16.08	17.40	MALCESINE	
BRENZONE		=====			10.05		=====	=====	=====	=====	=====		=====	=====								16.10	=====		=====	BRENZONE	
GARGNANO					10.32	10.12																16.37				GARGNANO	
MADERNO					11.03	10.29											13.55					17.08	16.43			MADERNO	
GARDONE					11.16	10.39											14.09					17.21	16.54			GARDONE	
SALO'					11.29	10.52											14.23					17.35	17.06			SALO'	
PORTESE			----	----	11.40	----						----		----	----	----	14.35	----	----	----		17.46		----		PORTESE	
GARDA		9.40	10.05	12.23	12.30	11.20						13.50		14.40		15.18	15.40	17.35	17.45			18.30	17.33	18.35		GARDA	
BARDOLINO		9.25	10.20		12.45	11.31						14.05		14.51		15.33	15.55	17.50	17.30			18.45				BARDOLINO	
LAZISE		9.08	10.37		13.02							14.22		15.04	----		16.12	18.07	17.13			19.02				LAZISE	
SIRMIONE		10.25		13.09		11.54						15.00		15.29	15.50	16.15			18.30			18.01	19.20			SIRMIONE	
PESCHIERA			11.05		13.30											16.40	18.35		19.30			18.30				PESCHIERA	
DESENZANO	a	10.45	=====	13.30	=====	12.05						15.20		15.40	16.10	16.35	=====	=====	18.50	=====		=====	=====	19.40		a	

**NOTE:**

Batt: Battello - Schiff - Motorship  
Cat: Catamarano - Katamaran - Catamaran  
Sr: Servizio rapido con supplemento - Schnellboot mit Zuschlag  
- Speed service with extra charge  
(A): - Si effettua giornalmente fino al 28 Ottobre 2018. Giornaliera dal 23 Marzo 2019.  
- Täglich bis zum 28. Oktober 2018. Täglich ab dem 23. März 2019.  
- Daily until the 28<sup>th</sup> October 2018. Daily from the 23<sup>rd</sup> March 2019.  
(B): - Si effettua giornalmente fino al 14 Ottobre; il 20 e 21 Ottobre 2018.  
- Täglich bis zum 14. Oktober 2018; am 20. und 21. Oktober 2018.  
- Daily until the 14<sup>th</sup> of October 2018; on the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> October 2018.

**AVVERTENZE:**

Non effettua trasporto biciclette. - Keine Fahrradbeförderung.  
- Bicycles not allowed.  
 Corse consigliate per l'imbarco di biciclette.  
- Empfohlene Fahrten, um das Fahrrad an Bord mitzubringen.  
- Recommended motorships for bicycle transport.  
 Corse battello (Batt) con imbarco di biciclette limitato e condizionato dal traffico contingente. I Sigg.ri viaggiatori sono invitati ad informarsi preventivamente presso le biglietterie di terra o al numero verde 800 - 551801.  
- Motorschiff Fahrten (Batt) mit beschränkter Fahrradbeförderung, in Übereinstimmung mit dem Verkehrsaufkommen. Es ist empfohlen, sich im Voraus am Fahrkartenschalter zu informieren (oder an den kostenlose Hotline 800.551801 nur innerhalb Italiens).  
- Motorship routes (Batt) with limited access to bicycles due to incoming traffic. Passengers are therefore kindly invited to ask in advance at the ticket offices or calling the freephone customer service 800-551801 (Italy only).

**NOTA GENERALE:** L'imbarco delle bici potrà essere comunque limitato, a giudizio del Comandante, in caso che il trasporto delle stesse pregiudichi il servizio.  
**ALLGEMEINE ANMERKUNG:** der Kapitän kann die Beförderung von Fahrrädern einschränken, im Fall sie den Dienst gefährden.  
**GENERAL NOTE:** the Captain can limit the number of bicycles to embark in case their transport would compromise the service.

Corse consigliate ai passeggeri in carrozzina.  
- Behindertengerechte Fahrten.  
- Recommended routes to passengers with wheelchairs.  
 I passeggeri in carrozzina sono invitati ad informarsi sulle condizioni del trasporto (tel. 030.9149511 - numero verde 800.551801).  
- Rollstuhlfahrer werden gebeten, sich über die Voraussetzung der Beförderung zu informieren (an den Telefonnummern 030.9149511 - oder kostenlose Hotline 800.551801 nur innerhalb Italiens).  
- Passengers with wheelchairs are kindly invited to inform themselves regarding the travel facilities (phone nr. 030.9149511 - free phone 800.551801 within Italy only).

**NOTA GENERALE:** Per esigenze organizzative e/o cause di forza maggiore le navi in servizio possono essere sostituite con altre navi per le quali possono variare le condizioni del trasporto.  
**ALLGEMEINE ANMERKUNG:** wegen organisatorischen Gründen oder höherer Gewalt, die Schiffe können ersetzt werden und demzufolge kann die Voraussetzung der Beförderung verändern.  
**GENERAL NOTE:** due to organisational or to force majeure reasons, ships may be substituted by different ones, and the travel facilities may vary.

Nel periodo dal 5 novembre 2018 al 10 marzo 2019 è in funzione il solo servizio traghetto Maderno - Torri - Maderno; per gli orari dei traghetti consultare l'apposita tabella.  
Ab 5. November 2018 bis zum 10. März 2019 ist die Fähre zwischen Maderno - Torri - Maderno ausschließlich aktiv: Sie finden ihre Uhrzeiten in dem bezüglichen Fähre-Fahrplan.  
From the 5<sup>th</sup> of November 2018 to the 10<sup>th</sup> of March 2019 only the Ferry service Maderno - Torri - Maderno will be active; to see the ferry timings please refer to the related timetable.